



## قصد خریداری یا فروش خانه را دارید؟



Bloor Street West 3300  
Suite 1200, West Tower  
Toronto, Ontario, Canada M8X 2X2

تلفن 1-800-245-6910 | (416) 207-4800  
فکس (416) 207-4820

info@reco.on.ca  
www.reco.on.ca

# RECO



RECO بخشی از Consumer Protection Ontario (حمایت از مشتریان انتاریو) است که یک برنامه افزایش آگاهی عمومی از طرف Ministry of Government and Consumer Services (وزارت دولت و خدمات مشتریان) انتاریو می باشد و هدف از اجرای آن کمک به مشتریان به منظور اتخاذ تصمیمات آگاهانه می باشد.

# توصیه های مهم

**1** با استفاده از ویژگی جستجوی کارشناس املاک در وبسایت RECO اطمینان حاصل نمایید کارشناس مشاور املاک طرف معامله شما به ثبت رسیده و معتبر می باشد. در انتاریو، به منظور فعالیت در زمینه املاک لازم است بنگاه ها و کارشناسان فروش تحت شرایط و ضوابط REBBA 2002 ثبت شده باشند.

**2** همواره به یاد داشته باشید که قبل از امضای هر سند یا مدرک آن را به دقت مطالعه کنید و در صورتی که اطلاعات شفاف و واضح نیست درخواست توضیحات بیشتر نمایید. قولنامه ها در زمره قراردادهای دارای الزام قانونی بشمار می روند، بنابراین بسیار مهم است که شرایط و ضوابط آنها را به خوبی درک نمایید. به همراه داشتن شخصی مورد اطمینان که در حین مذاکرات انجام معامله توانایی ترجمه اطلاعات و اسناد تخصصی ناآشنا را داشته باشد بسیار مفید خواهد بود.

**3** با دوستان و اعضای خانواده خود در رابطه با تجربه های خرید املاک آنها مشورت کنید و همچنین از آنها سوال کنید آیا می توانند مشاور املاک مورد اعتماد خاصی را به شما معرفی نمایند.

## اطلاعات بیشتری نیاز دارید؟

جهت اطلاعات بیشتر در رابطه با راهکارهای RECO جهت محافظت از منافع عموم جامعه، لطفاً از وب سایت [www.reco.on.ca](http://www.reco.on.ca) بازدید نمایید یا با شماره 1-800-245-6910 تماس حاصل فرمایید.



Real Estate  
Council of Ontario



## استفاده از خدمات یک کارشناس مشاور املاک

خرید یا فروش خانه یکی از بزرگترین معاملاتی است که اغلب ما در زندگی تجربه می کنیم.

### بیمه

بیمه سپرده خریدار که به معنای گرو نگه داشتن سپرده خریدار توسط بنگاه تا زمان نهایی شدن معامله است و در مقابل نقصان، ورشکستگی یا اختلاس بیمه می باشد این اطمینان خاطر را برای شما به همراه خواهد داشت که وجوه مربوطه به طور کامل به شخص مورد نظر پرداخت خواهد شد. علاوه بر این، کارشناسان مشاور املاک می بایست از بیمه مسئولیت ناشی از اشتباهات و قصور برخوردار باشند تا خسارت ها و هزینه های مربوط به رسیدگی های قضایی در صورت طرح هر نوع شکایت در رابطه با نقش آنها در معاملات املاک از طریق این بیمه جبران و پرداخت شود.

### چه کمکی از RECO ساخته است

یک مشاور املاک مناسب پیدا کرده اید؟ با استفاده از قابلیت جستجوی RECO ([www.reco.on.ca/realstate-pro-search](http://www.reco.on.ca/realstate-pro-search)) بررسی کنید وی جزء مشاورین به ثبت رسیده در انتاریو می باشد. علاوه بر این می توانید اطلاعات مناسب در رابطه با موقعیت بنگاه، جدیدترین اطلاعات تماس و تاریخچه ثبت وی از جمله اینکه آیا سابقه اتهام، محکومیت یا جرایم انضباطی در پنج سال گذشته داشته است را نیز کسب نمایید. در وب سایت RECO اطلاعات جامعی در رابطه با بازار املاک و مستغلات وجود دارد که در فرآیندهای خرید یا فروش خانه برای تان مفید واقع خواهند شد.

از جمله این وظایف می توان به قوانینی اشاره کرد که این شورا به نیابت از دولت محلی اعلام و پیاده سازی می کند و تمامی کارشناسان و مشاورین املاک در انتاریو موظف به تبعیت از آنها می باشند. استفاده از خدمات یک کارشناس مشاور املاک بدین معناست که شما به طور خودکار توسط سه رکن حمایتی RECO برخوردار خواهید شد که عبارتند از:

### دانش فنی

کارشناسان مشاور املاک می بایست قبل از اینکه اجازه فعالیت در حوزه املاک را داشته باشند، دوره های آموزشی خاصی را سپری نمایند، علاوه بر این هر دو سال یک بار نیز می بایست در دوره های تکمیلی اجباری خاصی شرکت نمایند تا دانش خود را بروز نموده و از کامل ترین سطح مهارت ها برخوردار باشند.

### استانداردهای حرفه ای

تمامی بنگاه ها و کارشناسان فروش در انتاریو می بایست از استانداردهای حرفه ای که با تأکید بر انصاف، صداقت و بی طرفی در معاملات تعریف می شوند، برخوردار باشند. آنها می بایست قوانین و مقرراتی که برای حمایت از مشتریان تدوین شده اند را مراعات نمایند.

به همین دلیل لازم است اطلاعات کافی داشته باشید و از مشاوره کارشناسان مربوطه نیز بنحو احسن استفاده کنید. در صورتی که تصمیم دارید از خدمات یک مشاور املاک ثبت شده و رسمی استفاده کنید، شما از راهنمایی کامل در فرآیند خرید یا فروش ملک همراه با مزایای حمایت از مشتریان ارزشمند (Real Estate Council of Ontario (RECO (شورای املاک و مستغلات انتاریو) برخوردار خواهید شد.

تمامی بنگاه های املاک و کارشناسان فروش در انتاریو نزد RECO ثبت شده و تحت نظارت آن فعالیت می کنند. مسئولیت RECO پشتیبانی از شما مشتریان به بهترین شکل ممکن از طریق برقراری و حفظ یک بازار املاک منصفانه، امن و توأم با شفافیت کامل می باشد.

